

障害者権利条約委員会

障害者権利条約 14 条ガイドライン

障害者の自由と安全の権利

2015年9月開催の第14回委員会で採択

I はじめに

1 2014年9月に障害者権利条約委員会（以降 委員会とする）が国連障害者権利条約14条についての声明（CRPD/C/12/2, Annex IV）を採択して以来、幾つかの政府間のプロセスと国連機関は、自由と安全への権利についてのガイドラインを、そして障害者の自由剥奪にも触れている受刑者処遇についてのガイドラインも開発してきた。また、知的障害者と精神障害者に対して非自発的収容と強制医療を許容するようなさらなる拘束力のある法律文書の採用を考慮している地域の機関もいくつかある。一方委員会は幾つもの条約の締約国との建設的対話にかかわる中で、14条に対する理解をさらに深めてきた。

2 締約国、地域統合機構、国内人権機関と国内監視機関、障害者団体、市民組織、同時に国連機関や機構、独立した専門家に対して、条約の国際的監視機関として委員会は、障害者権利条約に従って障害者の自由と安全への権利を尊重し保護し保障するための締約国の義務についてさらに明らかにするためにこのガイドラインを採択した。このガイドラインは委員会の14条に関する声明に置き換えられる。

II 障害者の自由と安全への権利

3 委員会は、人の自由と安全は、誰にでもある最も重要な権利の一つであることを再確認する。とくに障害者すべて、そしてとりわけ知的障害者と精神障害者は条約14条に従って自由の権利がある。

4 14条は本質的に非差別条項である。障害者に関して特に人の自由と安全の権利に焦点を当て、その権利行使において障害を根拠にしたすべての差別を禁止している。したがって、14条は、条約の目的すなわち、すべての障害者がすべての人権と基本的な自由を平等にそして完全に享受することと固有の尊厳への尊重を促進するという条約の目的に直接かかわっている。

5 14条の非差別のこの本質は平等と非差別への権利（5条）との密接な相互関係の証左である。5条1項はすべての人は法の前にまた法のもとで平等であり、法による平等な保護の資格があると認めている。5条の2項は障害に基づくあらゆる形態の差別を禁止し、いかなる理由による差別に対しても平等で効果的な法的保護を障害者に保障している。

III インペアメントに基づく拘禁の絶対的禁止

6 実際にあるあるいはあるとみなされたインペアメント¹を元にした自由の剥奪を許容され、実行されている締約国が未だある。この点について委員会は、実際にあるあるいはあるとみなされたイン

¹ これらのガイドラインにおけるインペアメントは、身体、精神、あるいは感覚の機能制限をもたらすあるいはもたらさないとかわりなく身体的、精神的、知的あるいは感覚的健康状態として理解されている。機能障害は普通正常とみなされている状態からの違いである。障害者権利条約に1条に

ペアメントを理由として人が拘禁されることは、いかなる例外もなく14条のもとでは許されないことを立証した。しかし、幾つかの締約国の法律には精神保健法も含み、実際にあるあるいはあるとみなされたインペアメントを理由として人が拘禁されうる例がある。それは拘禁に対して、自傷他害のおそれがあることも含む他の理由を条件としている場合も含む。こうした実践は障害者権利条約委員会の法理論による解釈として14条とは相容れない。これは本質的に差別であり、恣意的な自由の剥奪にあたる。

7 条約の採択に先立つ特別委員会での交渉の間、草案の14条1(b)の実際にあるあるいはあるとみなされたインペアメントの存在を理由とした自由の剥奪の禁止という文言に、「のみ」あるいは「単独に」といった制限を入れる必要性について広範にわたる議論があった。各国政府は誤った解釈を導きかねず²、自傷他害の危険といったような他の要件と結び付けられて、実際にあるあるいはあるとみなされるインペアメントに基づく自由の剥奪を許しかねない³としてこれに反対した。さらに14条2草案の文章に自由の剥奪についての定期的審査の条項をいれるか否かについても議論がなされた⁴。市民社会もまた制限を入れることそして定期的審査というアプローチに反対した⁵。⁶したがって、14条1-(b)は、たとえ他の要素や基準が追加され自由の剥奪の正当化に使われたとしても、実際にあるあるいはあるとみなされたインペアメントを理由とした自由の剥奪を禁止しているのだ。この問題は第7回特別委員会で決着した。

8 実際にあるあるいはあるとみなされたインペアメントを理由とした自由の剥奪の絶対的禁止は条約12条(法の前での平等な認知)と強力な関係がある。委員会の一般的意見1号において、当委員会は障害者の法的能力否定という実践を、そして、本人の自由なインフォームドコンセントなしの本人の意志に反した施設収容を、あるいは代行意志決定者の同意による本人の意志に反した施設への拘禁を、条約12条と14条に違反した恣意的な自由剥奪となる実践として、締約国はやめるべきであると明確にした⁷。

9 人の自由と安全の権利享受は地域社会に包摂され自立して暮らす権利についての19条の履行にとって中核となる。当委員会は19条とのこの関係について強調してきた。委員会は障害者の施設収容と地域での支援サービスの欠如について懸念を表明してきた⁸。また委員会は障害者団体との緊密

書かれているように、障害とは個人の機能障害と社会的そして物理的環境との相互作用による社会的効果により生じると理解されている。

² 特別委員会第3回 日報2004年5月26日 第5回日報2005年1月26日

³ 同上 第5回日報 2005年1月26日

⁴ 元々は草案の10条(2)(C)(ii)にあった。

⁵ 特別委員会代5回 日報2005年1月27日

⁶ 特別委員会第3回 日報2004年5月26日

⁷ 障害者権利条約一般的意見第1号 パラ40

40. 障害のある人の法的能力の権利を、他の者との平等を基礎として尊重することには、障害のある人の身体的自由及び安全の権利を尊重することが含まれる。障害のある人の法的能力の否定と、本人の同意を得ていない又は代理意思決定者の同意を得た、本人の意思に反する施設への監禁は、現在も問題となっている。この慣行は、恣意的な自由の剥奪となり、条約第12条及び第14条の侵害である。締約国は、このような慣行を廃止し、障害のある人が明確な同意なくして施設に入所させられた事例を再検討する仕組みを確立しなければならない。

⁸ CRPD/C/ESP/CO/1, paras. 35-36; スペイン

Liberty and security of the person (art. 14)

35. The Committee takes note of the legal regime allowing the institutionalization of persons with disabilities, including persons with intellectual and psychosocial disabilities ("mental illness"). It is concerned at the reported trend of resorting to urgent measures of institutionalization which contain only ex post facto safeguards for the affected individuals. It is equally concerned at the reported abuse of persons with disabilities who are institutionalized in residential centres or psychiatric hospitals.

36. The Committee recommends that the State party: review its laws that allow for the deprivation of liberty on the basis of disability, including mental, psychosocial or intellectual

disabilities; repeal provisions that authorize involuntary internment linked to an apparent or diagnosed disability; and adopt measures to ensure that health-care services, including all mental-health-care services, are based on the informed consent of the person concerned.

CRPD/C/CHN/CO/1, para. 26; 中国

Liberty and security of the person (art. 14)

26. The Committee recommends the abolishment of the practice of involuntary civil commitment based on actual or perceived impairment. In addition, the Committee asks the State party to allocate more financial resources to persons with intellectual and psychosocial disabilities who require a high level of support, in order to ensure social support and medical treatment outside their own home when necessary.

CRPD/C/ARG/CO/1, para. 24; アルゼンチン

Liberty and security of the person (art. 14)

24. The Committee urges the State party to implement the deinstitutionalization strategies that it has adopted in an effective manner and to develop and implement mental health plans based on the human rights model of disability, along with effective measures to promote the deinstitutionalization of persons with disabilities.

CRPD/C/PRY/CO/1, para. 36; パラグアイ

Liberty and security of the person (art. 14)

36. The Committee urges the State party to revise its procedures on committal on grounds of disability in order to ensure that persons with disabilities who are subject to those procedures are able to fully exercise their legal capacity as provided in the Convention. It also urges the State party to institute a broad strategy, including a programme to provide support in decision-making, for the inclusion of homeless persons with disabilities in the community, particularly those with intellectual or psychosocial disabilities.

CRPD/C/AUT/CO/1, para. 30; オーストリア

Liberty and security of the person (art. 14)

30. The Committee urges the State party to take all necessary legislative, administrative and judicial measures to ensure that no one is detained against their will in any kind of mental health facility. It further urges the State party to develop de-institutionalization strategies based on the human rights model of disability.

CRPD/C/SWE/CO/1, para. 36; スウェーデン

Liberty and security of the person (art. 14)

36. The Committee recommends that the State party take all the immediate necessary legislative, administrative and judicial measures to ensure that no one is detained against their will in any medical facility on the basis of actual or perceived disability. The Committee also recommends that the State party ensure that all mental health services are provided with the free and informed consent of the person concerned. It recommends that the State allocate more financial resources to persons with intellectual and psychosocial disabilities who require a high level of support, in order to ensure that there are sufficient community-based outpatient services to support persons with disabilities.

CRPD/C/CRI/CO/1, para. 30; コスタリカ

Liberty and security of the person (art. 14)

30. The Committee calls on the State party to implement strategies to deinstitutionalize persons with disabilities and to protect them from violence, abuse and ill-treatment of any kind through ongoing monitoring by the Ombudsman's Office or other independent human rights monitoring mechanism.

CRPD/C/AZE/CO/1, para. 29; アゼルバイジャン

Equal recognition before the law (art. 12)

29. The Committee urges the State party to repeal laws and prohibit disability-based detention of children and adults with disabilities, including involuntary hospitalization and forced institutionalization, and ensure that all relevant legislation and policies in this area are in line with the Convention. It should also develop support services in the community and accelerate deinstitutionalization strategies based on the human rights model of disability in consultation with organizations of persons with disabilities.

な連携と相談による、支援サービスと有効な脱施設化戦略の実行を推奨してきた⁹。くわえて委員会は地域に基盤を置く十分なサービス確保のために財政的な資源をより多く配分するよう呼びかけてきた。¹⁰

IV 非自発的あるいは同意のない精神保健施設への収容

CRPD/C/ECU/CO/1, para. 29; エクアドル

Liberty and security of the person (art. 14)

29. The Committee recommends that the State party:

- (a) Draw up a comprehensive deinstitutionalization plan for persons currently in the Julio Endara Psychiatric Hospital that ensures their personal safety and provides them with the guarantees enabling them to exercise their right to be included in the community. The comprehensive plan must include actions to guarantee the accommodation, food and personal assistance services they require to ensure their full inclusion;
- (b) Refrain from declaring persons with disabilities unfit to stand trial when they are accused of an offence so that they are entitled to due process, on an equal basis with others, and that the general guarantees of criminal law and procedure are observed;
- (c) Eliminate the security measures that involve forced medical and psychiatric treatment in institutions and promote alternative measures that are in keeping with articles 14 and 19 of the Convention;
- (d) Ensure that all mental health services are delivered with the free and informed consent of the person concerned.

CRPD/C/MEX/CO/1, para. 30. メキシコ

Liberty and security of the person (art. 14)

30. The Committee urges the State party to:

- (a) Eliminate security measures that mandate medical and psychiatric inpatient treatment and promote alternatives that comply with articles 14 and 19 of the Convention;
- (b) Repeal legislation permitting detention on grounds of disability and ensure that all mental health services are provided based on the free and informed consent of the person concerned.

⁹ 前掲 障害者権利条約一般的意見第1号 パラ40

¹⁰ CRPD/C/CHN/CO/1, para. 26; 中国

Liberty and security of the person (art. 14)

26. The Committee recommends the abolishment of the practice of involuntary civil commitment based on actual or perceived impairment. In addition, the Committee asks the State party to allocate more financial resources to persons with intellectual and psychosocial disabilities who require a high level of support, in order to ensure social support and medical treatment outside their own home when necessary.

CRPD/C/AUT/CO/1, para. 31; オーストリア

Liberty and security of the person (art. 14)

31. The Committee also urges the State party to ensure that all mental health services are provided with the free and informed consent of the person concerned. It recommends that the State allocate more financial resources to persons with intellectual and psychosocial disabilities who require a high level of support, in order to ensure that there are sufficient community-based outpatient services to support persons with disabilities.

CRPD/C/SWE/CO/1, para. 36. スウェーデン

Liberty and security of the person (art. 14)

36. The Committee recommends that the State party take all the immediate necessary legislative, administrative and judicial measures to ensure that no one is detained against their will in any medical facility on the basis of actual or perceived disability. The Committee also recommends that the State party ensure that all mental health services are provided with the free and informed consent of the person concerned. It recommends that the State allocate more financial resources to persons with intellectual and psychosocial disabilities who require a high level of support, in order to ensure that there are sufficient community-based outpatient services to support persons with disabilities.

I O 保健ケアのための障害者の非自発的入院は、インペアメントを理由とした自由剥奪の絶対的禁止と（14条1—（b））、そして保健ケアへの本人の自由なインフォームドコンセントの原則（25条）とに矛盾する。当委員会は、実際にあるあるいはあるとみなされたインペアメントを理由とした精神保健施設への非自発的入院を許す法条項は撤廃しなければならないと締約国に繰り返し宣言してきた¹¹。精神保健施設への非自発的入院は、ケアや治療そして病院へあるいは施設への入院入所について判断する、人の法的能力の否定を伴い、それゆえに14条のみではなくて12条違反である。

V 自由剥奪中の同意のない治療

11 委員会は、精神保健サービスも含む保健サービスの提供において、当事者の自由なインフォームドコンセントに基づくことを締約国は確保すべきであると強調してきた。¹² 委員会の一般的意見1号において、委員会は、精神科の専門職も含む保健医療の専門職全てに対して、いかなる治療に際してもそれに先立ち障害者の自由なインフォームドコンセントを取るよう締約国は要求する義務がある

¹¹ CRPD/C/KOR/CO/1, para. 29, 韓国

Freedom from torture and cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)
29. The Committee is concerned that, in psychiatric hospitals, persons with psychosocial disabilities are subjected to acts considered cruel, inhuman or degrading treatment, including solitary confinement, constant beating, restraint and excessive drug treatment.

CRPD/C/DOM/CO/1, para. 27, ドミニカ

Liberty and security of the person (art. 14)
27. The Committee recommends that the State party adopt a mechanism to ensure that persons with disabilities, particularly psychosocial disabilities, can give their free and informed consent on placement in psychiatric centres.

CRPD/C/AUT/CO/1, para. 30 オーストリア

30. The Committee urges the State party to take all necessary legislative, administrative and judicial measures to ensure that no one is detained against their will in any kind of mental health facility. It further urges the State party to develop de-institutionalization strategies based on the human rights model of disability.

¹² CRPD/C/ECU/CO/1, para. 29 d), エクアドル

Liberty and security of the person (art. 14)
29. The Committee recommends that the State party:
(d) Ensure that all mental health services are delivered with the free and informed consent of the person concerned.

CRPD/C/NZL/CO/1, para. 30, ニュージーランド

Liberty and security of the person (art. 14)
30. The Committee recommends that the State party take all the immediate necessary legislative, administrative and judicial measures to ensure that no one is detained against their will in any medical facility on the basis of actual or perceived disability. The Committee also recommends that the State party ensure that all mental health services are provided on the basis of the free and informed consent of the person concerned, in accordance with the Convention. The Committee further recommends that the Mental Health (Compulsory Assessment and Treatment) Act 1992 be amended to comply with the Convention.

CRPD/C/SWE/CO/1, para. 36 スウェーデン

Liberty and security of the person (art. 14)
36. The Committee recommends that the State party take all the immediate necessary legislative, administrative and judicial measures to ensure that no one is detained against their will in any medical facility on the basis of actual or perceived disability. The Committee also recommends that the State party ensure that all mental health services are provided with the free and informed consent of the person concerned. It recommends that the State allocate more financial resources to persons with intellectual and psychosocial disabilities who require a high level of support, in order to ensure that there are sufficient community-based outpatient services to support persons with disabilities.

と宣言した。委員会は以下宣言している。「他の者との平等を基礎とした法的能力の権利と併せて、締約国は、代理意志決定者が障害のある人の代わりに同意することを認めない義務を有する。すべての保健医療職員は、障害のある人が直接参加する適切な協議を確保しなければならない。また、アシスタントや支援者が、障害のある人の代理となったり、その決定に不当な影響を与えたりすることが決してないよう、全力を尽くさなければならない。」¹³

VI 自由を剥奪された障害者を暴力、虐待そしてひどい取り扱いから保護すること

1 2 強制医療¹⁴、物理的・化学的そして機械的な拘束を含む医療施設におけるさまざまな手段による身体拘束そして隔離の使用しないことも含め、委員会は、締約国にたいして自由を奪われている障害

¹³ 障害者権利条約委員会一般的意見 第一号 パラ 4 1

41. 到達可能な最高水準の健康を享受する権利（第 25 条）には、十分な説明に基づく自由な同意に基づいた医療の権利が含まれる。締約国は、すべての保健医療専門家（精神科の専門家を含む。）に対し、いかなる治療についても、十分な説明に基づく自由な同意を、障害のある人から事前に得ることを義務付ける義務を有する。他の者との平等を基礎とした法的能力の権利と併せて、締約国は、代理意思決定者が障害のある人の代わりに同意することを認めない義務を有する。すべての保健医療職員は、障害のある人が直接参加する適切な協議を確保しなければならない。また、アシスタントや支援者が、障害のある人の代理となったり、その決定に不当な影響を与えたりすることが決してないよう、全力を尽くさなければならない。

¹⁴ CRPD/C/PER/CO/1, paras. 30 and 31; ペルー

Freedom from torture (art 15)

30. The Committee is concerned at consistent reports of the use of continuous forcible medication, including neuroleptics, and poor material conditions in psychiatric institutions, such as the hospital Larco Herrera, where some persons have been institutionalized for more than ten years without appropriate rehabilitation services.

31. The Committee urges the State party to promptly investigate the allegations of cruel, inhuman or degrading treatment, or punishment in psychiatric institutions, to thoroughly review the legality of the placement of patients in these institutions, as well as to establish voluntary mental health treatment services, in order to allow the persons with disabilities to be included in the community and release them from the institutions.

CRPD/C/HRV/CO/1, para. 24; クロアチア

Freedom from torture or cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)

24. The Committee urgently recommends that immediate steps be taken to address the poor living conditions in institutions, to end involuntary treatment and to put a stop to the use of restraint measures. It also recommends that the relevant legislation be brought into line with the Convention, and that all human rights violations be investigated and the perpetrators prosecuted.

CRPD/C/TKM/CO/1, para. 32; トルクメニスタン

Protecting the integrity of the person (art. 17)

32. The Committee recommends that the State party review its legislation in order to introduce safeguards and ensure that termination of pregnancy and sterilization are only carried out with the prior, free and informed consent of the person concerned, and with safeguards.

CRPD/C/DOM/CO/1, para. 31; ドミニカ

Freedom from torture or cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)

31. The Committee recommends that the State explicitly prohibit medical treatment, particularly psychiatric treatment, administered without the free and informed consent of the person with disabilities concerned; it also recommends the establishment of an independent mechanism to monitor internment centres for persons with disabilities in

者の安全と個人のインテグリティを保護することを求めてきた。¹⁵これらの行為は、条約 15 条による障害者に対して拷問又は残虐な、非人道的な若しくは品位を傷つける取扱い若しくは刑罰の禁止と矛盾すると委員会は認めてきた。

Ⅶ 障害者が危険であるとみなされることによる、そしてケアや治療の必要性の申し立てあるいは他の理由による自由の剥奪¹⁶

1 3 締約国報告書のすべての審査を通して、委員会は、あるとみなされる自傷他害の危険に基づいて障害者の拘禁を許容することは 1 4 条に違反していることを立証してきた。リスクあるいは危険性、ケアや治療の必要性という申し立て、あるいはインペアメントとまたは保健上の診断にむすびつけられた他の理由による障害者の非自発的拘禁は自由の権利に反しそして、恣意的自由剥奪に値する。

1 4 知的、あるいは精神的インペアメントのある人は、医療的な治療やセラピーに同意しなかったりあるいは抵抗したりすると、自傷他害のおそれがあるとみなされることが多い。すべての人は障害者もふくめ有害ないかなる行為をしない義務がある。法の支配に法体制においては、この義務違反に対応するのに、刑法と他の法律をそなえている。障害者は精神保健法を含む別の分離されたトラック

order to prevent and offer protection from acts that may constitute torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.

CRPD/C/SLV/CO/1, paras. 33-34; エルサルバドル

Freedom from torture and cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)

33. The Committee notes with concern that there is no legal requirement to obtain the prior, free and informed consent of persons with disabilities regarding psychiatric procedures. It is also concerned at the lack of a mechanism overseeing the conditions of persons with disabilities being treated in psychiatric institutions, including children, and the lack of measures to prevent torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment in such institutions and to punish perpetrators.

34. The Committee urges the adoption of legislation and other effective measures for the prevention of torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment against persons with disabilities in psychiatric or other institutions.

CRPD/C/SWE/CO/1, paras. 37-38. スウェーデン

Freedom from torture and cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)

37. The Committee is deeply concerned at the reported number of cases relating to the use of electroconvulsive therapy and at its possible use as a compulsory treatment. The Committee is also concerned at reports that such treatment is performed more often on women.

38. The Committee recommends that the State party abolish the use of non-consensual practices with regard to persons with psychosocial disabilities in medical institutions. It further recommends that the State party provide training to medical professionals and personnel in care and other similar institutions on the prevention of torture, cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, as provided for under the Convention.

¹⁵ CRPD/C/NZL/CO/1, para. 32, ニュージーランド

Liberty and security of the person (art. 14)

32. The Committee recommends that immediate steps be taken to eliminate the use of seclusion and restraints in medical facilities.

CRPD/C/AUS/CO/1, para. 36 オーストラリア

Freedom from torture and cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)

36. The Committee recommends that the State party take immediate steps to end such practices, including by establishing an independent national preventive mechanism to monitor places of detention — such as mental health facilities, special schools, hospitals, disability justice centres and prisons —, in order to ensure that persons with disabilities, including psychosocial disabilities, are not subjected to intrusive medical interventions.

¹⁶ たとえば重度のインペアメント、観察、あるいは長期の拘禁を避けるため

の法律に追いやられることによって、これらの法律による平等な保護を否定されることが多い。人権保障に関してはこれ精神保健法などの法律と手続きは一般により低水準であり、とりわけ適性手続きと公正な審判の権利については低水準である。これらの法律は条約 14 条と相まって条約 13 条と相容れない。

15 他のもので平等な基盤でリスクを犯し失敗する自由をも含み、自分自身による選択の自由は条約 3 条 (a) で確立している。条約の一般的意見 1 号において委員会は、医学的精神医学的決定は本人の自由なインフォームドコンセントに基づきなされ、人の自律、意志、そして選好を尊重しなければならないと宣言した。¹⁷ 障害者の法的能力を剥奪して実際にあるあるいはあるとみなされたインペアメントあるいは健康状態に基づいて精神保健施設に入れるという自由の剥奪は、条約 12 条違反にも値する。

VIII 刑事司法体制において訴訟能力のない人

あるいはまた刑事責任無能力とされた人の拘禁

16 委員会は、刑事司法体制における訴訟能力なしあるいは刑事責任能力なしという宣告とこれらの宣告に基づいて人を拘禁することは条約 14 条に違反すると宣言する。なぜならすべての被告に適用されている適正手続きとセーフガードの権利がその人から奪われるからである。委員会はまた、締約国に対して刑事司法体制からこれらの宣告を削除するよう呼びかけてきた。「裁判なしで、犯罪で告発され、そして刑事施設や施設に拘禁されているすべての障害者は、刑事告発に対して防御するこ

¹⁷ 障害者権利条約一般的意見第 1 号 パラ 21 と パラ 42

21. 著しい努力がなされた後も、個人の意思と選好を決定することが実行可能ではない場合、「意思と選好の最善の解釈」が「最善の利益」の決定に取ってかわらなければならない。これにより、第 12 条第 4 項に従い、個人の権利、意思及び選好が尊重される。「最善の利益」の原則は、成人に関しては、第 12 条に基づく保護措置ではない。障害のある人による、他の者との平等を基礎とした法的能力の権利の享有を確保するには、「意思と選好」のパラダイムが「最善の利益」のパラダイムに取ってかわらなければならない。

第 15 条、第 16 条及び第 17 条：個人のインテグリティの尊重と、拷問、暴力、搾取及び虐待からの自由

42. いくつかの総括所見で権利委員会によって指摘されてきたように、精神科及びその他の保健医療専門家による強制治療は、法律の前における平等な承認の権利の侵害であり、個人のインテグリティの権利（第 17 条）、拷問からの自由（第 15 条）、そして暴力、搾取及び虐待からの自由（第 16 条）に対する違反行為である。この慣行は、人が医学的治療を選択する法的能力を否定し、それゆえ、条約第 12 条の侵害である。締約国はこの代わりに、障害のある人が危機的状況下を含め常に決定を下す法的能力を尊重し、サービスの選択肢に関する正確かつアクセシブルな情報の提供と、非医学的アプローチの利用を確保し、自立支援へのアクセスを提供しなければならない。締約国は、精神科及びその他の医学的治療に関する決定における支援へのアクセスを提供する義務を有する。強制治療は、心理社会的障害、知的障害及びその他の認知障害のある人にとって、特に問題となる。強制治療は、効果がないことを示す経験的証拠と、強制治療の結果、深い苦痛とトラウマを経験したメンタルヘルス制度利用者の意見にもかかわらず現在も継続している、世界各地の精神保健法に対する侵害であることから、締約国は、強制治療を容認し、あるいは実行する政策と法的規定を廃止しなければならない。委員会は締約国に対し、身体的又は精神的インテグリティに関する決定は、当事者が十分な説明に基づく自由な同意を示した場合にのみ下せるようにすることを勧告する。

とが認められそして効果的な参加促進のための支援と配慮の要求に対してそれが提供され」¹⁸ どう
じに公正な裁判と適正手続き確保のための手続き的配慮も提供されるよう¹⁹勧告してきた。

¹⁸ CRPD/C/AUS/CO/1, para. 30. オーストラリア

Access to justice (art. 13)

30. The Committee further recommends that the State party ensure that all persons with disabilities who have been accused of crimes and are currently detained in jails and institutions, without trial, are allowed to defend themselves against criminal charges, and are provided with required support and accommodation to facilitate their effective participation.

¹⁹ CRPD/C/MNG/CO/1, para. 25, モンゴル

Liberty and security of the person (art. 14)

25. The Committee recommends that the State party adopt a policy to initiate a structural review of the procedures used to sanction persons with disabilities when they commit criminal offences. The system should comply with the general safeguards and guarantees established for all persons accused of a crime in the criminal justice system, inter alia, the presumption of innocence and the rights to defence and to a fair trial. The Committee also recommends the application of reasonable accommodation in prisons in order not to aggravate incarceration conditions for persons with disabilities.

CRPD/C/DOM/CO/1, para. 29 a), ドミニカ

Liberty and security of the person (art. 14)

29. The Committee calls on the State party to:

(a) Review its criminal law in order to ensure that all persons with disabilities have guarantees of due process, on an equal basis with others, and are provided with the necessary reasonable accommodation and access to information and communication at the various stages of administrative and judicial proceedings for deprivation of liberty;

CRPD/C/CZE/CO/1, para. 28, チェコ

Access to justice (art. 13)

28. The Committee recommends that the State party initiate a structural review of the procedures used to sanction persons with disabilities when they commit criminal offences. The system should comply with the general safeguards and guarantees established for all persons accused of a crime in the criminal justice system, inter alia, the presumption of innocence and the right to defence and to a fair trial. The Committee also recommends the application of reasonable accommodation in prisons in order not to aggravate incarceration conditions based on disability

CRPD/C/HRV/CO/1, para. 22, クロアチア

Liberty and security of the person (art. 14)

22. The Committee recommends that the State party review its procedures and practices related to the investigation, prosecution and treatment of persons with disabilities who commit criminal offences. The State party should examine whether the general safeguards and legal standards of criminal justice, including the presumption of innocence and the right to a fair trial, are always applied. The Committee's statement on article 14 of the Convention (see CRPD/C/12/2, annex IV) should be used as a guideline in this regard.

CRPD/C/DEU/CO/1, para. 32, ドイツ

Liberty and security of the person (art. 14)

32. The Committee recommends that the State party:

(a) Initiate a structural review of the procedures used to penalize persons with disabilities when they commit criminal offences;

(b) Ensure that persons with disabilities have equal access to due process guarantees established for all persons accused of a crime in the criminal justice system, inter alia, the presumption of innocence and the rights to defence and to a fair trial;

(c) Ensure reasonable accommodation in places of detention.

CRPD/C/DNK/CO/1, para. 34 and 35, デンマーク

Liberty and security of the person (art. 14)

34. The Committee is concerned at the distinction made by the State party between punishment and treatment, according to which persons considered "unfit to stand trial" on

IX 障害者の拘禁条件

17 委員会は、拘禁下での貧しい生活条件とりわけ刑務所について、懸念を表明してきた。そして拘禁の場がアクセシブルでかつ人道的な生活条件が提供されることを締約国に対して勧告してきた。最近になって、委員会は「施設における厳しい状況に対処する緊急の措置がとられるべきである」²⁰と勧告した。当委員会は締約国に対して、障害者の尊厳が保持され、刑務所に拘禁されている人に合理

account of their impairment are not punished but are sentenced to treatment. Treatment is a social control sanction and should be replaced by formal criminal sanctions for offenders whose involvement in crime has been determined. The procedure applied when determining whether a person should be sentenced to treatment is not in accordance with the safeguards that a criminal procedure should have if it may result in a sanction being imposed on a person. Sentencing a person to treatment is therefore incompatible with article 14.

35. The Committee recommends that the State party adopt a policy to initiate a structural review of the procedures used to sanction persons with disabilities when they commit criminal offences. The system should comply with the general safeguards and guarantees established for all persons accused of a crime in the criminal justice system, inter alia, the presumption of innocence, and the right to defence and to a fair trial.

CRPD/C/ECU/CO/1, para. 29 b), エクアドル

Liberty and security of the person (art. 14)

29. The Committee recommends that the State party:

(b) Refrain from declaring persons with disabilities unfit to stand trial when they are accused of an offence so that they are entitled to due process, on an equal basis with others, and that the general guarantees of criminal law and procedure are observed;

CRPD/C/KOR/CO/1, para. 28, 韓国

Liberty and security of the person (art. 14)

28. The Committee recommends the establishment of procedural accommodations that ensure fair trial and due process guarantees for persons with disabilities. It also recommends that the declaration of unfitness to stand trial be removed from the criminal justice system in order to allow due process for persons with disabilities on an equal basis with others.

CRPD/C/MEX/CO/1, para. 27, メキシコ

Liberty and security of the person (art. 14)

27. The Committee notes with concern that persons with intellectual or psychosocial disabilities have frequently been the subject of declarations of non-liability in the context of criminal proceedings, in the absence of procedural safeguards. It is also concerned that the reform of the Code of Criminal Procedure maintains non-liability by reason of disability as a concept in the legal system.

CRPD/C/NZL/CO/1, para. 34 ニュージーランド

Liberty and security of the person (art. 14)

34. The Committee recommends that the State Party review the criminal justice system to ensure that criminal procedure is followed in accordance with all the safeguards and guarantees that are applicable to non-disabled persons, and that deprivation of liberty should be applied as a matter of last resort and when other diversion programmes, including restorative justice, are insufficient to deter future crime. The Committee also recommends that the State Party ensure that reasonable accommodation in prison settings operates in respect of persons with disabilities.

²⁰ CRPD/C/HRV/CO/1, para. 24 クロアチア

Freedom from torture or cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)

24. The Committee urgently recommends that immediate steps be taken to address the poor living conditions in institutions, to end involuntary treatment and to put a stop to the use of restraint measures. It also recommends that the relevant legislation be brought into line with the Convention, and that all human rights violations be investigated and the perpetrators prosecuted.

的配慮の権利が保障されるための合理的配慮条項を持つ法的枠組みを確立するよう勧告してきた。²¹ また委員会は「司法と刑務所当局に対して条約の法的パラダイムに従うための訓練機構を促進する」必要についても述べてきた。²²

²¹ CRPD/C/COK/CO/1, para. 28 b), クック諸島

Liberty and security of the person (art. 14)

28. The Committee recommends that the State party:

(b) Ensure the provision of reasonable accommodation to prisoners with disabilities.

CRPD/C/MNG/CO/1, para. 25, モンゴル

Liberty and security of the person (art. 14)

25. The Committee recommends that the State party adopt a policy to initiate a structural review of the procedures used to sanction persons with disabilities when they commit criminal offences. The system should comply with the general safeguards and guarantees established for all persons accused of a crime in the criminal justice system, inter alia, the presumption of innocence and the rights to defence and to a fair trial. The Committee also recommends the application of reasonable accommodation in prisons in order not to aggravate incarceration conditions for persons with disabilities.

CRPD/C/TKM/CO/1 para. 26 b), トルクメニスタン

Liberty and security of the person (art. 14)

26. The Committee recommends that the State party:

(b) Ensure that the general safeguards and guarantees established for all persons accused of a crime in the criminal justice system, including the presumption of innocence, the right to defence and to a fair trial and reasonable accommodation in prisons, are provided for persons with disabilities on an equal basis with others.

CRPD/C/CZE/CO/1, para. 28, チェコ

Liberty and security of the person (art. 14)

28. The Committee recommends that the State party initiate a structural review of the procedures used to sanction persons with disabilities when they commit criminal offences. The system should comply with the general safeguards and guarantees established for all persons accused of a crime in the criminal justice system, inter alia, the presumption of innocence and the right to defence and to a fair trial. The Committee also recommends the application of reasonable accommodation in prisons in order not to aggravate incarceration conditions based on disability.

CRPD/C/DEU/CO/1, para. 32 c), ドイツ

Liberty and security of the person (art. 14)

32. The Committee recommends that the State party:

(c) Ensure reasonable accommodation in places of detention.

CRPD/C/KOR/CO/1, para. 29, 韓国

Freedom from torture and cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (art. 15)

29. The Committee is concerned that, in psychiatric hospitals, persons with psychosocial disabilities are subjected to acts considered cruel, inhuman or degrading treatment, including solitary confinement, constant beating, restraint and excessive drug treatment.

CRPD/C/NZL/CO/1, para. 34, ニュージーランド

Liberty and security of the person (art. 14)

34. The Committee recommends that the State Party review the criminal justice system to ensure that criminal procedure is followed in accordance with all the safeguards and guarantees that are applicable to non-disabled persons, and that deprivation of liberty should be applied as a matter of last resort and when other diversion programmes, including restorative justice, are insufficient to deter future crime. The Committee also recommends that the State Party ensure that reasonable accommodation in prison settings operates in respect of persons with disabilities.

CRPD/C/AZE/CO/1, para. 31, アゼンバルジャン

Equal recognition before the law (art. 12)

31. The Committee calls upon the State party to ensure that all places of deprivation of liberty, particularly prisons, maintain accessible and humane living conditions in line with the Convention. In this regard, the State party should ensure that monitoring bodies such as the

18 条約の選択議定書の法理論を開発することで、²³ 条約14条2項のもとで、自由を剥奪された障害者はアクセシビリティと合理的配慮の条件を含む条約の目的と原則に従って処遇される権利を持つことを委員会は確認した。拘禁された障害者が、拘禁された場所において自立し、日常生活のあらゆる場面において完全に参加できることを確保するため、締約国は、あらゆる関連した方策をとらなければならないことを、委員会は想起してきた。これには他のものと平等に障害者があらゆる区域やサービスに、すなわち浴室、運動場、図書室、勉強室、作業所そして医学的・心理的、社会的・法的サービスにアクセスできることを確保することを含む。アクセシビリティと合理的配慮の欠如により、障害者は、条約17条と相容れずまた15条2項違反を構成しかねない、低水準の拘禁状況に置かれることになること、委員会は強調してきた。

X 拘禁施設の監視と拘禁の再審査

19 自由を奪われた障害者に関して監視と審査機構を作り運用する必要性を委員会は強調してきた。現存する施設の監視をすることそして拘禁の再審査は、かならずしも強制収容の実施を容認することにはならない。条約16条3項は明白に、あらゆる形態の搾取、暴力と虐待を防止するために障害者に提供されるあらゆる施設とプログラムの監視を明白に要求している。そして33条は締約国が国内の独立した監視機構を確立し、監視に際して市民社会の参加（パラ2と3）を確保することを要求している。拘禁の再審査は恣意的拘禁の延長を許すものであってはならず、恣意的拘禁に異議申し立てし即座の釈放を目的としたものでなければならない。²⁴

XI 保安処分

Office of the Ombudsman and the National Preventive Mechanism have sufficient resources and unimpeded access to all places of deprivation of liberty in the State party.

CRPD/C/AUS/CO/1, para. 32 b), オーストラリア

Liberty and security of the person (art. 14)

32. The Committee recommends that the State party, as a matter of urgency:

(b) Establish mandatory guidelines and practice to ensure that persons with disabilities in the criminal justice system are provided with appropriate support and accommodation;

CRPD/C/SLV/CO/1, para. 32 エルサルバドル

Liberty and security of the person (art. 14)

32. The Committee calls on the State party to abolish the rules that allow for deprivation of liberty on grounds of disability, which portray persons with disabilities as potentially dangerous to themselves or others or as being in need of care or treatment. It urges the State party to establish suitable procedures for ensuring that health-care services, including mental health services, are provided solely on the basis of the prior free and informed consent of the person concerned. The Committee calls on the State party to establish a mechanism to monitor the situation of persons with disabilities in prisons and other detention centres and to set up a legal framework for the provision of reasonable accommodation that preserves their dignity.

²² CRPD/C/MEX/CO/1, para. 28 メキシコ

Liberty and security of the person (art. 14)

28. The Committee recommends that the State party:

(a) Adopt the necessary measures to guarantee due process for persons with disabilities in the context of criminal proceedings, whether as indicted persons, victims or witnesses, and define specific criteria for making reasonable accommodations during such proceedings;

(b) Promote training mechanisms for justice and prison officials in accordance with the Convention's legal paradigm.

²³ CRPD/C/11/D/8/2012

Committee on the Rights of Persons with Disabilities Communication No. 8/2012

²⁴ CRPD/C/KOR/CO/1, para. 26 韓国

20 委員会は「心神喪失」により責任能力がないとされた人そして刑事責任能力がないとされたことにより保安処分が強いられていることを問題にしてきた。当初委員会は締約国に対して、刑事責任能力がないとされた人に対しての保安処分の適用にあたっては適正手続が保障され、他の人に適用されているのと同様の保障と条件に障害者が従うことを確保するために、法律の修正を求めている²⁵。最近になって、委員会は、刑事司法体制においての一般的な保障の欠如と不定期の自由の剥奪を伴う保安処分について懸念を表明するとともに²⁶、施設で医学的精神医学的治療の強制が伴う保安処分の廃止をも勧告するようになった。²⁷

XII ダイバージョン機構と修復的司法スキーム

21 修復的司法も含む他のダイバージョンプログラムが将来の犯罪を阻止するのに不十分であるときにかぎり、委員会は刑事手続による自由の剥奪は最終手段としてのみ適用されるべきであると宣言した²⁸。ダイバージョンプログラムは個人に精神保健サービスへの参加を求めるたりあるいは精神保健の収容体制に送ることはあってはならず、精神保健サービスは個人の自由なインフォームドコンセントにもとづいて提供されなければならない²⁹。

²⁵ CRPD/C/CRI/CO/1, para. 28 コスタリカ

Access to justice (art. 13)

28. The Committee urges the State party to review judicial proceedings in criminal cases to ensure that all proceedings involving persons with disabilities are subject to due process safeguards. The Committee recommends that the State party amend its criminal legislation in order to make penalties applicable to persons with disabilities subject to the same guarantees and conditions as those applicable to any other person who is the subject of criminal proceedings, making provision as necessary for reasonable accommodation and procedural adjustments.

²⁶ CRPD/C/DEU/CO/1, para. 31 ドイツ

Liberty and security of the person (art. 14)

31. The Committee notes with concern the lack of information about persons with disabilities in the criminal justice system who have been declared unfit to stand trial, the detention of persons based on that declaration and the application of safety measures, often for an indefinite period of time.

²⁷ CRPD/C/ECU/CO/1, para. 29 c) エクアドル

Liberty and security of the person (art. 14)

29. The Committee recommends that the State party:

(c) Eliminate the security measures that involve forced medical and psychiatric treatment in institutions and promote alternative measures that are in keeping with articles 14 and 19 of the Convention;

²⁸ CRPD/C/NZL/CO/1 para. 34 ニュージーランド

Liberty and security of the person (art. 14)

34. The Committee recommends that the State Party review the criminal justice system to ensure that criminal procedure is followed in accordance with all the safeguards and guarantees that are applicable to non-disabled persons, and that deprivation of liberty should be applied as a matter of last resort and when other diversion programmes, including restorative justice, are insufficient to deter future crime. The Committee also recommends that the State Party ensure that reasonable accommodation in prison settings operates in respect of persons with disabilities.

²⁹ CRPD/C/AUS/CO/para.29 オーストラリア

Access to justice (art. 13)

29. The Committee further urges the State party to ensure that persons with psychosocial disabilities are ensured the same substantive and procedural guarantees as others in the context of criminal proceedings, and in particular to ensure that no diversion programmes to transfer individuals to mental health commitment regimes or requiring an individual to

XIII 緊急かつ危機的状況における自由なインフォームドコンセント

22 一般的意見1号において委員会は、締約国は緊急の危機的状況であろうとすべての場合で意志決定する障害者の法的能力を尊重し支援しなければならないと宣言している。締約国は緊急の危機的状況も含み障害者に対して、支援を確保しなければならない。また締約国は「提供されるサービスの選択肢なければならぬについての正確でアクセシブルな情報提供をしなければならない、非医学的なアプローチも利用できるようにしなければならない」³⁰。委員会はまた「締約国は強制医療を許容しあるいは行う法的条項と政策を廃止しなければならない」こと、そして「人の身体的精神的インテグリティに関する決定は当事者の自由なインフォームドコンセントによってのみなされなければならない」ことを宣言した³¹。一般的意見1号のパラグラフ41において、委員会は「他のものと平等な法的能力の権利とともに、締約国は障害者に代わって代行決定者が同意することを許さない義務がある」と宣言している³²。

23 委員会はまた、第三者による障害者の「最善の利益」という分析を根拠に障害者がその法的能力行使の権利を否定されないこと、そして著しい努力をしてもなお本人の意志と選好を決定することができない場合でも、「最善の利益」という決定に結び付けられた実践はその人の「意志と選好の最

participate in mental health services are implemented; rather, such services should be provided on the basis of the individual's free and informed consent.

³⁰ 障害者権利条約一般的意見1号 パラ42

第15条、第16条及び第17条：個人のインテグリティの尊重と、拷問、暴力、搾取及び虐待からの自由

42. いくつかの総括所見で権利委員会によって指摘されてきたように、精神科及びその他の保健医療専門家による強制治療は、法律の前における平等な承認の権利の侵害であり、個人のインテグリティの権利（第17条）、拷問からの自由（第15条）、そして暴力、搾取及び虐待からの自由（第16条）に対する違反行為である。この慣行は、人が医学的治療を選択する法的能力を否定し、それゆえ、条約第12条の侵害である。締約国はこの代わりに、障害のある人が危機的状況下を含め常に決定を下す法的能力を尊重し、サービスの選択肢に関する正確かつアクセシブルな情報の提供と、非医学的アプローチの利用を確保し、自立支援へのアクセスを提供しなければならない。締約国は、精神科及びその他の医学的治療に関する決定における支援へのアクセスを提供する義務を有する。強制治療は、心理社会的障害、知的障害及びその他の認知障害のある人にとって、特に問題となる。強制治療は、効果がないことを示す経験的証拠と、強制治療の結果、深い苦痛とトラウマを経験したメンタルヘルス制度利用者の意見にもかかわらず現在も継続している、世界各地の精神保健法に対する侵害であることから、締約国は、強制治療を容認し、あるいは実行する政策と法的規定を廃止しなければならない。委員会は締約国に対し、身体的又は精神的インテグリティに関する決定は、当事者が十分な説明に基づく自由な同意を示した場合にのみ下せるようにすることを勧告する。

³¹ 同上 パラ42

³² 同上 パラ41

第14条及び第25条：自由、安全及び同意

41. 到達可能な最高水準の健康を享受する権利（第25条）には、十分な説明に基づく自由な同意に基づいた医療の権利が含まれる。締約国は、すべての保健医療専門家（精神科の専門家を含む。）に対し、いかなる治療についても、十分な説明に基づく自由な同意を、障害のある人から事前に得ることを義務付ける義務を有する。他の者との平等を基礎とした法的能力の権利と併せて、締約国は、代理意思決定者が障害のある人の代わりに同意することを認めない義務を有する。すべての保健医療職員は、障害のある人が直接参加する適切な協議を確保しなければならない。また、アシスタントや支援者が、障害のある人の代理となったり、その決定に不当な影響を与えたりすることが決してないよう、全力を尽くさなければならない。

善の解釈」という基準に置き換えられなければならないこと、これらを締約国は確保しなければならないと求めた³³。

XIV 1 4 条のみの違反によってそして条約 1 2 条とあるいは 1 5 条とともに違反して障害者が自由の剥奪された際の、司法、賠償そして不正をただすレドレスへのアクセスについて

2 4 障害者が恣意的あるいは不法に自由を剥奪された場合は、その拘禁の合法性について審査する司法へのアクセスと、適切なレドレスと賠償を獲得する資格がある。委員会は締約国に対してガイドライン 2 0 すなわち 2 0 1 5 年 4 月 2 9 日その 7 2 回セッションに於いて恣意的拘禁の作業部会によって採択された「法廷での手続きを求める、自由を奪われた誰もの権利についての救済と手続きについての国連基本的原則とガイドライン」について注意を喚起する。ガイドライン 2 0 には障害者について特別の方策が含まれている。

それには以下がある³⁴

「1 2 6 手続き上の配慮と、アクセスビリティそして司法への実体的アクセス権と法の前での平等な認知のための合理的配慮の条項とを確保するため、以下の方策が取られなければならない：

(a) 拘禁に関する手続き中と拘禁下に置かれている時に、必須のものとして迅速に、障害者はその法的能力行使への適切な支援に対しての情報提供とアクセス提供がなされなければならない。法的能力行使の支援は障害者の権利、意志、選好を尊重しなければならず、決して代行の意志決定になってはならない。

(b) 精神障害者には、無能力宣告ではなく、必要ならば支援と配慮を受けて迅速に裁判を受ける権利を与えられなければならない。

(c) 障害者は他の拘禁下にある人と平等に、法執行機関と司法組織がある建物にアクセスできなければならない。司法管轄機関は彼らのサービスが障害者にとってアクセスできる情報とコミュニケーションを含むことを確保しなければならない。点字や読みやすい表示、そして人間によるアシスタントや仲介者—それにはガイド、読み手、専門的手話通訳者などを含む—による理解できる形式を提供するため、司法管轄組織の施設ではコミュニケーションにおいてアクセシビリティを促進するため、適切な方策が取られなければならない。

(d) 今現在精神病院あるいは同様の施設に拘禁され、その上強制医療を受けさせられている人、あるいはこれから同様に拘禁や強制医療をされそうな人は、差し止め命令も含む、効果的かつ迅速に釈放を保障される方法について情報提供されなければならない。

³³ 同上 パラ 2 1

第 12 条第 4 項

21. 著しい努力がなされた後も、個人の意思と選好を決定することが実行可能ではない場合、「意思と選好の最善の解釈」が「最善の利益」の決定に取ってかわらなければならない。これにより、第 12 条第 4 項に従い、個人の権利、意思及び選好が尊重される。「最善の利益」の原則は、成人に関しては、第 12 条に基づく保護措置ではない。障害のある人による、他の者との平等を基礎とした法的能力の権利の享有を確保するには、「意思と選好」のパラダイムが「最善の利益」のパラダイムに取ってかわらなければならない。

³⁴ A/HRC/30/36

(e) こうした釈放は即座の釈放を施設に求める命令によらなければならない、そして即座の強制医療の中止がなされる命令によるものでなければならない。同時に、精神保健施設に対してドアを開け、そこを去る権利があると人々に知らせことを要求するといった組織的な政策も求められる。脱施設を促進し、地域に包摂され、自立生活を送る権利促進のために住宅、生計の手段そして他の形態の経済的社会的支援を提供するといった政策が行政当局に求められている。こうした支援プログラムは精神保健サービスや治療の条項に集中されてはならない。そうではなくて医学的診断と介入から自由なオルタナティブも含む、地域に根ざした無料かあるいは低額のサービスでなければならない。薬へのアクセスや薬からの離脱の支援へのアクセスはそう決めた人が入手できなければならない。

(f) 障害者は、恣意的にあるいは不法に自由を剥奪された場合には他の形態の賠償も含め賠償金を保障される。この賠償は、アクセシビリティの欠如、合理的配慮の否定、保健ケアとリハビリテーションの欠如によって自由を剥奪された障害者に与えられた損害をも考慮されなければならない」

2015 年 9 月 ジュネーブ
